



СВИДЕТЕЛЬСТВО О ТИПОВОМ ОДОБРЕНИИ
TYPE APPROVAL CERTIFICATE

Изготовитель

Manufacturer **Yantai Huayang Lifesaving Equipment Manufacturing Co., Ltd.**

Адрес

Address **No. 230 Xingfu Middle Road, Yantai City, Shandong Province, 264013, China**

http: www.lifesaving.cn

E-mail: huayang@lifesaving.cn

Изделие*

Product*

Плоты спасательные надувные сбрасываемые

Модели: HYF-D10, HYF-D12, HYF-D15, HYF-D16, HYF-D20, HYF-D25

HYF-D с высотой установки ≤ 18m -переносной,

HYF-D с высотой установки ≤ 36m -переносной.

(Код ОКП 74 4700)

Throwing inflatable liferafts

Models: HYF-D10, HYF-D12, HYF-D15, HYF-D16, HYF-D20, HYF-D25

HYF-D with height of installation ≤ 18m -portable

HYF-D with height of installation ≤ 36m -non-portable.

(All Russian Products Classification Code 74 4700)

Код номенклатуры

Code of nomenclature

02020601MK

На основании освидетельствования и проведенных испытаний удостоверяется, что вышеупомянутое(ые) изделие(я) удовлетворяет(ют) требованиям Российского морского регистра судоходства.

This is to certify that on the basis of the survey and tests carried out the above mentioned item(s) complies(ly) with the requirements of Russian Maritime Register of Shipping.

Спасательные плоты удовлетворяют требованиям п.п. 6.1, 6.8, 6.9 Части II Правил по оборудованию морских судов изд. 2015; п.п. 1.2, 4.1, 4.2 Кодекса LSA с Поправками, Рез.ИМО MSC.207(81), MSC.218(82), MSC.293(87), MSC.323(89); Техническому регламенту о безопасности объектов морского транспорта и испытаны в соответствии с рекомендациями Рез. ИМО MSC. 81(70) с Поправками MSC. 226(82) и MSC. 295(87) и Технического регламента о безопасности объектов морского транспорта (ТР-620).

The liferafts comply with requirements i.i. 6.1, 6.8, 6.9 of Part II of the Rules for Equipment of Sea-going Ships ed.2015; i.i. 1.2, 4.1, 4.2 of LSA Code as amended by IMO Res. MSC. 207(81), MSC. 218(82), MSC. 293(87), MSC. 323(89); the Technical Regulations Concerning the Safety of Sea Transport Items and have been tested according to recommendation of IMO Res. MSC. 81(70) as amended by MSC. 226(82) and MSC. 295(87) and Technical Regulations on the Sea Transport Items(TR-620).

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении действительно до

This Type Approval Certificate is valid until

31.08.2020

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении теряет силу в случаях, установленных в Правилах технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов.

This Type Approval Certificate becomes invalid in cases stipulated in Rules for the Technical Supervision during Construction of Ships and Manufacture of Shipboard Materials and Products.

Дата выдачи

Date of issue

31.08.2015

№ **15.10724.266**

Российский морской регистр судоходства
Russian Maritime Register of Shipping

М.П.
L.S.

(подпись
signature)

Б. Д. Федосов / B. Fedosov

(фамилия, инициалы
name)

*Дополнительную информацию см. на обороте.

Additional information see overleaf.

Технические данные
Technical data

	HYF-D10	HYF-D12	HYF-D15	HYF-D16	HYF-D20	HYF-D25
Наиб. вместимость, чел.	10	12	15	16	20	25
Наиб. высота установки при сбрасывании, м	≤ 36	≤ 36	≤ 36	≤ 36	≤ 36	≤ 36
Длина лия, м:	≤ 46	≤ 46	≤ 46	≤ 46	≤ 46	≤ 46
Вес, не более (SOLAS A / B), кг	<123/102	<128.5/104	<162.5/130	<164/131	<192/151	<206/154
Внешний диаметр / высота, мм	2730/1600	2950/1750	3320/1850	3430/1850	3770/1900	4170/2100
Тип контейнера: (SOLAS A), мм	BCX-3(680)xL(1320)	BCX-4(700)xL(1380)	BCX-5(740)xL(1480)	BCX-5(740)xL(1480)	BCX-6(750)xL(1520)	BCX-7(780)xL(1600)
(SOLAS B), мм	BCX-2(650)xL(1260)	BCX-3(680)xL(1320)	BCX-4(700)xL(1380)	BCX-4(700)xL(1380)	BCX-5(740)xL(1480)	BCX-6(750)xL(1520)
Усилие для буксировки, кН:						
2 узла / 3 узла	0.66/1.02	0.72/1.18	0.78/1.22	0.96/1.36	1.04/1.48	1.10/1.68
Вес газа (CO2+N2), кг	(2.0+0.14)x2	(2.35+0.165)x2	(3.1+0.20)x2	(3.1+0.20)x2	(4.0+0.28)x2	(4.8+0.31)x2

	HYF-D10	HYF-D12	HYF-D15	HYF-D16	HYF-D20	HYF-D25
Max. carrying capacity, prs	10	12	15	16	20	25
Max. stowing height for launching, m	≤ 36	≤ 36	≤ 36	≤ 36	≤ 36	≤ 36
Length of painter, m:	≤ 46	≤ 46	≤ 46	≤ 46	≤ 46	≤ 46
Weight, less than, (SOLAS A / B), kg	<123/102	<128.5/104	<162.5/130	<164/131	<192/151	<206/154
Outer diameter / height, mm	2730/1600	2950/1750	3320/1850	3430/1850	3770/1900	4170/2100
Container type: (SOLAS A), mm	BCX-3(680)xL(1320)	BCX-4(700)xL(1380)	BCX-5(740)xL(1480)	BCX-5(740)xL(1480)	BCX-6(750)xL(1520)	BCX-7(780)xL(1600)
(SOLAS B), mm	BCX-2(650)xL(1260)	BCX-3(680)xL(1320)	BCX-4(700)xL(1380)	BCX-4(700)xL(1380)	BCX-5(740)xL(1480)	BCX-6(750)xL(1520)
Required towing force, kN:						
at 2 knots / at 3 knots	0.66/1.02	0.72/1.18	0.78/1.22	0.96/1.36	1.04/1.48	1.10/1.68
Weight of gas (CO2+N2), kg	(2.0+0.14)x2	(2.35+0.165)x2	(3.1+0.20)x2	(3.1+0.20)x2	(4.0+0.28)x2	(4.8+0.31)x2

Материал: основной - прорезиненная ткань, внешнего тента - ткань полиэстер / Material: main - rubberized fabric, outer canopy - polyester fabric.

Плоты поставляются с комплектацией SOLAS A pack и SOLAS B pack / Liferafts are delivered with packaging arrangement SOLAS A pack and SOLAS B pack.

* Плоты могут комплектоваться контейнерами 2-х типов (нормальный, с высотой установки до 18м и усиленный, для установки на высоте до 36м) / Liferafts can be equipped with two types of containers (normal - for stowing height up to 18 m and reinforce stowing height up to 36 m).

Техническая документация и дата ее одобрения Российским морским регистром судоходства
Technical documentation and the date of its approval by Russian Maritime Register of Shipping

Техническая спецификация, расчеты, чертежи, перечень материалов, инструкция по обслуживанию и программа испытаний одобрены письмом No.266-317-01-178918 от 18.06.2015.

Technical Specification, calculations, drawings, list of materials, service manual and test program are approved by letter No.266-317-01-178918 dated 16.06.2015.

Образец изделия испытан под техническим наблюдением Российского морского регистра судоходства.
Product's specimen has been tested under the technical supervision of Russian Maritime Register of Shipping.

Акт № 15.10722.266

Report No.

от 31.08.2015

of

Область применения и ограничения
Application and limitations

Плоты спасательные надувные сбрасываемые предназначены для снабжения морских судов.
Throwing inflatable liferafts are intended for supply of sea-going ships.

Вид документа, выдаваемого на изделие
Type of document issued for product

Свидетельство Российского Морского Регистра Судоходства (ф.6.5.30).
Certificate of Russian Maritime Register of Shipping (form 6.5.30).